

**3rd Meeting of the Compliance and Technical Committee
Valdivia, Chile, 21-23 January 2016**

CTC-03-10

Technical Editing of the SPRFMO CMMs
Secretariat

At the 2015 Commission Meeting, some Members requested that the Secretariat produce a compilation of effective SPRFMO Conservation and Management Measures so that they could be downloaded as one document.

In response to this request, the Secretariat harmonised the formats and initiated a proofing of the CMMs with the intent to obtain a clean version which would include corrections of a non-substantive, purely technical nature. Australia, Chile, the European Union, New Zealand and Chinese Taipei participated in this endeavour and a table containing all the corrections agreed upon by this group (with exception of very insignificant edits e.g. spelling) was circulated to all Members on 20 May 2015 (see attached).

It was then decided to propose these corrections to the Commission for discussion at its 2016 meeting.

This paper is being provided to assist the CTC in its consideration of developing a procedure for the continuous technical editing (proofing) of the SPRFMO CMMs.

Corrections as at 20 May 2015 incorporating feedback received from Members

CMM	Paragraph	Original	Correction	Rationale
1.02	Preamble, last paragraph	hereby adopts the following conservation measure	herby adopts the following Conservation and Management Measure	SPRFMO terminology
1.04	7 (now 8)	... The Executive Secretary shall circulate the information, at the latest before the annual meeting, to the together with all the evidence provided.	... The Executive Secretary shall circulate the information, at the latest before the annual meeting, to the <u>official contacts</u> together with all the evidence provided.	insertion suggested by Australia
	9(b) (now 10(b))	... of the information and evidence circulated under paragraph 7 and the information received in accordance with paragraph 16.	..... of the information and evidence circulated under paragraph <u>7 8</u> and the information received in accordance with paragraph 16 <u>18</u> .	corrected reference
	New paragraphs 7,9, 10(a), 11, 12, 16, 17	references to other paragraphs of this CMM	corrected (adding 1) to reflect the new numbering	corrected references
	18 (now 19)	On the basis of the information received in accordance with paragraph 16, ...	On the basis of the information received in accordance with paragraph <u>18</u> , ...	corrected reference
1.04 Annex I	Chapeau	Recalling SPRFMO Conservation and Management Measure <u>XX.XX</u> ...	Recalling SPRFMO Conservation and Management Measure <u>1.04</u> ...	missing CMM number
	2 (Chapeau)	(Indicate with a "X" the individual elements of Conservation and Management Measure XX contravened, ...	(Indicate with a "X" the individual elements of Conservation and Management Measure <u>1.04</u> contravened, ...	missing CMM number
1.04 Annex II	Chapeau	The Draft IUU List, as well as the Provisional IUU List ...	The Draft IUU List, as well as the Provisional <u>and Final</u> IUU Lists	incomplete list
2.03	7	... provided for in Article 21(4)(i) and (iii) with the consent ...	... provided for in Article 21 <u>20</u> (4)(a) (i) and (iii) with the consent ...	reference incorrect
2.04	7	... in accordance with CMM 2.02 ...	...in accordance with CMM <u>3.02</u> ...	reference outdated
2.04	7	... in accordance with CMM 1.02, ...	... in accordance with CMM 3.02, ...	reference outdated
2.04 Annex I	1(b)(i)b.	Bird scaring lines, as specified in paragraph 5.	Bird scaring lines, as specified in paragraph <u>7</u> .	corrected reference
	4(a)	Bird deterrent curtains at the hauling bay as specified in paragraph 6, ...	Bird deterrent curtains at the hauling bay as specified in paragraph <u>8</u> , ...	corrected reference
	4(a)	..., responsible offal management as specified in paragraph 7 ...	..., responsible offal management as specified in paragraph 7 ...	refers to a paragraph in an earlier draft that was removed prior to adoption (this means that responsible offal management is not specified for longline fisheries).
2.05	10	... paragraph 7 of CMM 2.02.	... paragraph 7 of CMM 2.02 <u>3.02</u> .	reference outdated
2.05 Annex 1	2(ix)	Type of vessel (Use appropriate ISSCFV codes, Annex 11 of CMM 1.03)	Type of vessel (Use appropriate ISSCFV codes, Annex 11 <u>10</u> of CMM <u>3.02</u>)	reference outdated

CMM	Paragraph	Original	Correction	Rationale
	2(x)	Type of fishing method(s) (Use appropriate ISSCFG codes, Annex 10 of CMM 1.03)	Type of fishing method(s) (Use appropriate ISSCFG codes, Annex 10 9 of CMM <u>3.02</u>)	reference outdated
	4	prescribed in Annex 8 of CMM 2.02.	prescribed in Annex 8 of CMM <u>3.02</u> .	reference outdated
2.06	2(b)	... in accordance with Article 5;	... in accordance with Article <u>5 of the Convention</u> ;	clarification of reference
	2(c)	... established by Article 6;	... established by Article <u>6 of the Convention</u> ;	clarification of reference
	10	... Data Standards CMM 2.02.	... Data Standards CMM <u>3.02</u> .	reference outdated
2.06 Annex 1	1(c)	the date and time (expressed in Universal Time Constant [UTC]) ...	the date and time (expressed in Coordinated Universal Time [UTC]) ...	Incorrect definition of the acronym UTC
2.07	5	... receiving inspection reports pursuant to paragraph 22(b) ...	... receiving inspection reports pursuant to paragraph 22 <u>23</u> (b) ...	corrected reference
	11	... to be developed by the SPRFMO Executive Secretary pursuant to paragraph 33	... to be developed by the SPRFMO Executive Secretary pursuant to paragraph <u>34</u>	updated reference after re-numbering
	16bis and all following paragraphs	16bis	changed to 17 and added 1 to all following paragraphs	updated numbering
2.07 annex III	Footnote 3	If the authorisation is for transhipment the enter "tranship" as the gear.	If the authorisation is for transhipments the enter "tranship" as the gear.	language
3.02	1(b)(i)	Ensure that data to assess the impacts For trawling methods, Members and CNCPs are to collect the data described in Annex 1;	Ensure that data to assess the impacts For trawling methods, Members and CNCPs are to collect the data described in Annex 1;	Removed text accidentally moved from para 1(c)
	1(c)	of fishing on non-target and associated or dependent species are collected from vessels.	<u>Ensure that data to assess the impacts</u> of fishing on non-target and associated or dependent species are collected from vessels.	Inserted missing words accidentally moved to para 1(b)(i)
	3(c) Table, Column "Category"	Message (lines 5 and 6)	Message detail	Restored original text from Word document, lost in the PDF published
	3(c) Table, Column "Data"	"Statique unique"	"Statique unique vessel identifier"	Restored original text from Word document, lost in the PDF published
	3(c) Table, Column category	"For example, country code followed by national vessel"	"For example, country code followed by national vessel registration number"	Restored original text from Word document, lost in the PDF published
	7(c) (chapeau)	... (being any data not described in 8[a])	... (being any data not described in 8 <u>7</u> [a])	incorrect reference
3.02, Annex 1	2(j)	... from the standard ISSCFG fishing gear standards attached at Annex 10	... from the standard ISSCFG fishing gear standards attached at Annex 10 9	erroneus reference
3.02 Annex 7	B. 2(p)	... remaining marine resources not recorded under items 2m to 2p discarded,	... remaining marine resources not recorded under items 2m to 2p discarded,	erroneus reference
	C.2(l)	... remaining marine resources not recorded under items 2i to 2l discarded ...	... remaining marine resources not recorded under items 2i to 2k discarded ...	erroneus reference
	D.2(m)	... remaining marine resources not recorded under items 2j to 2m discarded	... remaining marine resources not recorded under items 2j to 2m discarded	erroneus reference
	D.2(n)	(n) appears twice	Second (n) changed to (o) and renumbered all following	erroneus numbering

CMM	Paragraph	Original	Correction	Rationale
	I	2 The following data are to be collected ...	<u>2</u> <u>1</u> The following data are to be collected ...	corrected erroneous paragraph number
	K	"3", "4", "5", "6", "7"	" <u>3</u> " " <u>1</u> ", " <u>4</u> " " <u>2</u> ", " <u>5</u> " " <u>3</u> ", " <u>6</u> " " <u>4</u> ", " <u>7</u> " " <u>5</u> "	applied correct paragraphs numbers
3.02, Annex 9	Boat dredges	(a) 01.1.0	(a) 04.1.0	deleted erroneous paragraph number
	Hand dredges	(b) 04.2.0	(b) 04.2.0	deleted erroneous paragraph number
3.02, Annex 11	2	Verification (if applicable):	(s) Verification (if applicable):	inserted missing numbering
3.03	1(d)	... in accordance with paragraph 14(a).	... in accordance with paragraph 15(a)	erroneous reference number due to insertion of new paragraph (4bis, now 5) and subsequent renumbering
	III	"4.bis"	" <u>4.bis</u> " " <u>5</u> "	applied correct new number to the new paragraph inserted in 2015
	IV	"5"	" <u>5</u> " " <u>6</u> "	renumbered as a result of new paragraph "5" (please note that paragraph "6" was missing in the original document, therefore no adjustments were necessary after this
	V	"13.bis"	" 13.bis " " <u>14</u> "	applied correct new number to the new paragraph inserted in 2015
	VI and VII	"14", "15", "16", "17", "18"	" <u>14</u> " " <u>15</u> ", " <u>15</u> " " <u>16</u> ", " <u>16</u> " " <u>17</u> ", " <u>17</u> " " <u>18</u> ", " <u>18</u> " " <u>19</u> "	renumbered as a result of new paragraph 14"
	from paragraph 5 onward		paragraph number plus one	renumbered all paragraphs after the new paragraph
3.03, Annex II	Title	... Template for the Implementation Report on Implementation of ...	... Template for the Implementation-Report on on Implementation of ...	Redundant word
	1, last line	refer to paras 2 (a), (b), (c) and (d)	refer paras to CMM 1.02, paragraphs 2 (a), (b), (c) and (d)	Inserted complete reference
	Section Headings	CMM 2.01 and CMM 2.02	CMM <u>3</u> .01 and CMM <u>3</u> .02	Updated CMM number in section headings and moved these sections down accordingly
	Tables	Table "5", "6", "7", "8", "9"	Table " <u>5</u> " " <u>1</u> ", " <u>6</u> " " <u>2</u> ", " <u>7</u> " " <u>3</u> ", " <u>8</u> " " <u>4</u> ", " <u>9</u> " " <u>5</u> "	Renumbered as result of moving CMM 3.01 down
	Tables	Table "1", "2", "3", "4"	Table " <u>1</u> " " <u>6</u> ", " <u>2</u> " " <u>7</u> ", " <u>3</u> " " <u>8</u> ", " <u>4</u> " " <u>9</u> ",	Renumbered as result of moving CMM 3.01 down
	Tables	"Number" and "approximately"	"No." and "approx."	abbreviations used to fit content better
	CMM 2.04, para 3	... in accordance with CMM 2.02 ...	in accordance with CMM <u>3</u> .02	updated reference
	CMM 2.05, para 3	... (as described in Annex 1 of the measure)	... (as described in Annex 1 of CMM 2.05)	clarification of reference

CMM	Paragraph	Original	Correction	Rationale
	CMM 2.07, para 3	... comply with paragraph 11?	... comply with paragraph <u>11 of CMM 2.07?</u>	clarification of reference
	CMM 2.07, para 6	... described in paragraphs 17-21	... described in paragraphs 17-21 <u>of CMM 2.07</u>	clarification of reference
	CMM 2.07, para 7	... described in paragraphs 22-25	...described in paragraphs 22-25 <u>of CMM 2.07</u>	clarification of reference
	CMM 2.07, para 8	... as described under Paragraph 26	... as described under paragraph 26 <u>of CMM 2.07</u>	clarification of reference
	CMM 3.01, para 2	... (refer para 8)	... (refer <u>to CMM 3.01, paragraph 8</u>)	clarification of reference
	CMM 3.02, para 1	... described in paragraphs 1(b) (c) and (d)	... described in <u>CMM 3.02</u> , paragraphs 1(b) (c) and (d)	clarification of reference
3.03, Annex III	Para 1	<ul style="list-style-type: none"> - CMM 1.02 - CMM 1.04 - CMM 2.01 - CMM 2.02 - CMM 2.03 - CMM 2.04 - CMM 2.05 - CMM 2.06 - CMM 2.07 <p>- Relevant CMMs adopted at the 2015 Annual Meeting</p>	<p>CMM 1.02 CMM 1.04, CMM 2.01, CMM 2.02, CMM 2.03 CMM 2.04 CMM 2.05 CMM 2.06 CMM 2.07 <u>CMM 3.01 CMM 3.02</u></p> <p>- Relevant CMMs adopted at the 2015 Annual Meeting</p>	Corrected references
	Last introductory paragraphs	<p>In general throughout this paper, a “Nil” is used when a Member or CNCP did not conduct fishing in the Area during that period. A blank cell indicates that the Member or CNCP did conduct fishing, but no information relevant to that measure has been provided to the Secretariat.</p> <p>Note all [year] figures are preliminary, and assessments of compliance are made using the best information available at this time.</p> <p>Members and CNPs are invited to provide comments where a possible compliance issue has been raised and there are mitigating circumstances or additional information that may explain the possible noncompliance.</p>	<p>In general throughout this paper, a “Nil” is used when a Member or CNCP did not conduct fishing in the Area during that period. A blank cell indicates that the Member or CNCP did conduct fishing, but no information relevant to that measure has been provided to the Secretariat.</p> <p>Note all [year] figures are preliminary, and assessments of compliance are made using the best information available at this time.</p> <p>Members and CNPs are invited to provide comments where a possible compliance issue has been raised and there are mitigating circumstances or additional information that may explain the possible noncompliance.</p>	Explanations transferred from the Secretariat's 2015 compliance report but menaningless here
	General	CMM 2.01 and CMM 2.02	CMM 2.01- 3.01 and CMM 2.02 <u>3.02</u>	updated reference to <i>Trachurus murphyi</i> CMM
	General	Year 2014 (year x)	year 2014-2015 (year x)	Replaced the outdated year 2014 with the updated year 2015 everywhere

CMM	Paragraph	Original	Correction	Rationale
	Footnote 3	3 This total includes the vessel Lafayette. Operational fishing data, in accordance with the consolidated data standards, has not been supplied to the Secretariat in respect of this vessel and information supplied by some delegations indicates that the vessel probably was not capable of fishing in either 2009 or 2010. Some delegations requested the GT for this vessel (49,173 GT) should be held in abeyance pending receipt of operational fishing information. The Russian delegation stated that vessel Lafayette has duly obtained all certificates from the Russian Maritime Register of Shipping to be qualified for the fishing class; the vessel has undergone initial physical inspections and subsequent annual surveys to confirm its ability to be engaged in direct fishing operations.	3 This total includes the vessel Lafayette. Operational fishing data, in accordance with the consolidated data standards, has not been supplied to the Secretariat in respect of this vessel and information supplied by some delegations indicates that the vessel probably was not capable of fishing in either 2009 or 2010. Some delegations requested the GT for this vessel (49,173 GT) should be held in abeyance pending receipt of operational fishing information. The Russian delegation stated that vessel Lafayette has duly obtained all certificates from the Russian Maritime Register of Shipping to be qualified for the fishing class; the vessel has undergone initial physical inspections and subsequent annual surveys to confirm its ability to be engaged in direct fishing operations.	Explanations transferred from the Secretariat's 2015 compliance report but menaningless here
	Tables called "Members Comments on Potential Compliance Issues	member country	member-country	deletion to comply with agreed SPRFMO language
	Annex III, Paragraph 13	Please refer to the below section on CMM 1.03.	Please refer to the below section on CMM 1.03.	There is no such section; this reference has accidentally been carried over from the Secretariat's compliance report.
	Annex III, Paragraph 16	[For information on authorized vessel submissions in accordance with the SPRFMO Record of Authorised Fishing Vessels, please refer to the Secretariat's assessment of compliance with CMM2.05. Monthly returns, which contain catch reports, also have information on active and transshipping vessels (refer Table 3).]	[For information on authorized vessel submissions in accordance with the SPRFMO Record of Authorised Fishing Vessels, please refer to the Secretariat's assessment of compliance with CMM2.05. Monthly returns, which contain catch reports, also have information on active and transshipping vessels (refer Table 3).]	Here by accident when pasting from the 2015 Secretariat's compliance report
	Footnote under Table 5	Observer data as defined in CMM 1.03	Observer data as defined in CMM 1.03 <u>3.02</u>	incorrect reference

CMM	Paragraph	Original	Correction	Rationale
	Text under Table 5	Australia, Ecuador, New Zealand and Chinese Taipei are not currently participating in the <i>Trachurus murphyi</i> fishery (in the Area covered by CMM 1.01) and are only included in Table 5 as a matter of completeness	Australia, Ecuador, New Zealand and Chinese Taipei are not currently participating in the <i>Trachurus murphyi</i> fishery (in the Area covered by CMM 1.01) and are only included in Table 5 as a matter of completeness	Here by accident when pasting from the 2015 Secretariat's compliance report
CMM 3.05	Annex C, Details of Transshipment Operation, footnote	International Standard Classification of Fishing Gears (ISSCFG). This information only needs to be provided by the unloading vessel.	International Standard Classification of Fishing Gears (ISSCFG). This information only needs to be provided by the unloading vessel.	Same as following footnote. Does not make sense in the context